THE
SACRED JACK TREE OF KAINA

ꯀꯥꯏꯅꯥꯒꯤ ꯑꯁꯦꯡꯕꯥ ꯊꯩꯕꯣꯡ ꯄꯥꯝꯕꯤ

কাইনাগী অশেংবা থৈবোং পাম্বী



P. Bharat Singh, IAS

4

BHA

· The

MANI

THE SACRED JACK TREE OF KAINA

ꯀꯥꯏꯅꯥꯒꯤ ꯑꯁꯦꯡꯕꯥ ꯊꯩꯕꯣꯡ ꯄꯥꯟꯕꯤ

কাইনাগী অশেংবা থৈবোং পান্বী

P. Bharat Singh, IAS

Written & Published by : **P. Bharat Singh,** IAS
Kongba Kshetri Leikai, Imphal



First Edition : October 14, 2007
2nd Edition : June 24, 2009 (Rathayatra)

No. of Copies : 1000

Price : Rs. 80/- (Rupees eighty) only

Cover Design : Mutum Nilakanta Singh
Kwakeithel Laishram Leikai, Imphal

Copy available at :

- Govindajee Janmasthan, Kaina
- From the Author
- Leading Book stalls in Imphal

Printed at : Iboyaima Printers, Loklaobung, Imphal

Dedicated to
Shree Shree Radha Govinda
and
in memory of my parents
Pangambam Nipamacha Singh
and
Pangambam Ongbi Tezpati Devi

P. Bharat Singh

"When goodness grows weak, when evil increases, I make myself a body, in every age I come back to deliver the holy, to destroy the sin of the sinner, to establish righteousness."

Bhagavad Geeta

গীতাগী পাউদম

ধৰ্ম্মনা মবায় চাযথরক্লবদা, অধৰ্ম্মনা মবায হাইগৎলক্লবদা ধৰ্ম্ম চেনবা সাধুশিংবু ফত্তবা মীশিংনা ওৎ-নৈবা, হাৎপা-তুপ্পা তৌবক্লব্বদা, ধৰ্ম্মবু য়োকখৎনগীদমক অমসুং সাধুশিংবু লানবীনবা যুগ যুগ খুদিংদা শ্রীকৃষ্ণ মশামক্লা অবতার তৌবী ।।

ভাগবদ গীতা

FORWARD

Vaishnavism began in Manipur in 1470 sixteen years before the birth of Chaitanya. The great rise of Vaishnavism after Chaitanya led by Nityananda, Advaita and the Goswamis of Vrindavan affected Manipur also from the second half of the seventeenth century onwards. In the first half of the eighteenth century, three forms of Vaishnavism viz. the school of Nimbarka a South Indian Brahmin preaching from Vrindavan, the school of Chaitanya and the worship of Rama keenly competed with one another for supremacy in Manipur At first, Nimbarka's school held the field. It was supplanted by Chaitanya's school which, in its turn, was supplanted by the worship of Rama After Garibniwaz passed away in 1751 Chaitanya's school rose to supremacy again. From the reign of Bhagya Chandra (1763-1798) onwards, it remained as the State religion of Manipur till the inauguration of the present Constitution of India on 26 January 1950 when Manipur, as a State of India, became a secular State.

The Sacred Jack Tree of Kaina by P Bharat Singh, IAS is an able book dealing with the founding of the image of Shree Govindajee and six other sacred images. The founding of the image of Shree Govindajee is a very important milestone It was followed by the formulation of the world-famous Ras Leela dance of Manipur and Manipuri Nata Sankeertan The incidents narrated in this book took place in the second rise of Chaitanya's school.

It is the cherished belief of every Manipuri Hindu that the Sacred Jack Tree of Kaina was no ordinary tree. It was verily an incarnation of Lord Krishna. It is also a charished dream of Manipuri Hindus that the Lord appeared in Bhagya Chandra's belief and saved him from the elephant in the elephant test in Assam. After this epiphany, Bhagya Chandra regained his kingdom and throne

without a fight, as the Burmese left Manipur on hearing that Bhagya Chandra had arrived with 80,000 Assamese troops. Lord Krishna appeared again in Bhagya Chandra's dream while Bishnupur was the capital of Manipur.

After the second epiphany, the search for the jack tree and the founding of the seven images narrated in the book took place. In this book the reader will come across such names as Gopinath and Madana Mohan. These are some of the names of Shree Krishna who has a thousand names. He was the Lord of ***gopees*** or cowherdesses. So He was Gopinath He was so charming that even Madana, the Hindu god of love, was charmed by Him So he was Madana Mohan. Nityananda and Advaita mentioned in the book were saints who greatly helped Chaitanya in the propagation of Vaishnavism Nityananda converted hundred of degenerated Buddhist monks nuns to Vaisnavism It was Advaita who initiated a Muslim mystic to Vaishnavism. This Muslim mystic became famous as Handas. The book by P. Bharat Singh gives a clear and cogent account of the founding of the seven images

We congratulate the author on writing a book in English on an important aspect of Vaishnavism in Manipur Many Hindus from all over India while visiting Manipur often go to Govindajee's temple They want to read somthing about the image of Govindajee in English. There was no such book. The present book will fill a long felt need.

Bhagya Chandra was a saint among kings and a king among saints. Some years back, the Department of Post and Telegraph brought out a postage stamp to commemorate him He deserves wider recognition in the rest of the country English is an international language spoken by about 309 million native speakers round the world. The book will be a stepping stone to a better understanding of Govindajee and Bhagya Chandra.

R. K. Jhalajit Singh
30 September 2007

30, Sept , 2007 **(R.K. Jhalajit Singh)**

A WORD OF APPRECIATION

I have read book titled as "The Sacred Jack Tree of Kaina" written by Shri Pangambam Bharat Singh, IAS, Commissioner Art & Culture, Manipur and I find it an interesting reading material with information on the worship of the Lord Shree Shree Govindajee by the devout Vaishnavites in Manipur. The book provides details on the different images of Shree Shree Govindajee as was shaped out of the Jack tree that grew at Kaina under the direction of Meidingu Chingthangkhomba, who is popularly known as Rajarshi Bhagyachandra in Manipuri history. The idols of Shree Shree Govindajee, Shree Bijaynath Govindajee, Shree Gopinathjee, Shree Nityainanda Prabhu, Shree Abdeita Prabhu, Shree Madan Mohan and Shree Anuprabhu were shaped out of the jack tree from Kaina by the mastercraftsman Sapam Lokhon.

The book also gives emphasis on the role of the Pangambam family, in particular Pangambam Uma Singh who took care of the gardens at Kaina during Rajarshi Bhagyachandra's time, it was Pangambam Uma Singh who first informed the king about the jackfruit tree and the appearance of the strange boy who was the image of the Lord.

The book further provides information on the role of the Pangambam Shagei Seva Committee in looking after the properties of the sacred Kaina site, which is now protected by law under the Manipur Ancient & Historical Monument & Archaeological Sites & Remains Act of 1976, for more than two hundred years since the 18th century A.D.

I am sure the readers will appreciate the effort by Shri Pangambam Bharat Singh in bringing out this book which throws some light on Vaisnavite culture in Manipur.

N. Khelchandra Singh

(N. Khelchandra Singh)
Padmashree, Ratna Fellow Awardee
Sangeet Natak Academy

A WORD OF APPLAUSE

To step in the arena of God in this mortal life is an arduous task. This is the second step of the writer in the field. **The Bhagavad-gita speaks –**

> *"One can understand the Supreme Personality as He is only by devotional service. And when one is in full consciousness of the Supreme Lord by such devotion, he can enter into the Kingdom of God."*

The book entitled "*The Sacred Jack Tree of Kaina*", depicting the history of the Sacred Jack Tree and believed to be the place of the incarnation of Lord Shree Shree Govindajee in Manipur is an outstanding work of **Shri P. Bharat Singh,** IAS. The book though small in volume contains a number of gems like the story of the Holy Place Kaina and carving out seven idols including Shree Shree Govindajee from the sacred jack tree grown there. This book will be of immense help to the younger generation in general and to those outsiders i.e. Non-Manipuris in special in invoking a deeper and wider understanding of the origination of Shree Shree Govindajee. After all, the book will be one of the thought provoking means in the path of Religion. Last of all, I pray to Shree Shree Govindajee to give the writer untiring courage for enabling to produce more books.

Shree Shree Govindajee bless the writer.

Imphal,
the 25th September, 2007

(signature) 24/9

(Aribam Chitreshwar Sharma)
Khongman, Mangzil

PREFACE

I have been thinking to write a book on the Sacred Jack Tree of Kaina which is believed to be the incarnation of Lord Shree Shree Govindajee. Mentions are made in some books in Manipuri about this sacred Jack Tree. But it appears that no book is written in English about it Kaina is a hillock about 921 metres above the sea level which is famous for its scenic natural beauty and birthplace of Shree Shree Govindajee

My effort in this book is to depict the true history and picture of the Sacred Jack Tree of Kaina. It is said that Shree Shree Govindajee saved the life of King Bhagyachandra of Manipur when he was asked to tame one of the mad elephants of Swargadeva Rajeshwar Singh, King of Assam during his refuge there after defeating him by Hsinbyusin, the Burmese King in 1765 A D The Lord told Bhagyachandra in his dream that he will grow as a Jack Tree at Kaina Hill and his image should be carved out of it when he returned to Manipur The wishes of the Lord was forgotten by King Bhagyachandra when he regained his Kingdom from the Burmese in 1768 due to his day-to-day engagements for a better administration as Manipur was not always stable.

One day the Lord appeared again in the dream of the King Bhagyachandra The Lord beseeched "O Chingthangkhomba ! you have forgotten Me in your pleasures I am forsaken in Kaina Hill, I am having hard time in the hill in sun and rain Come and take Me " The King was in a fix. One day Pangambam Uma @ Muni of Poiroukhongjin Village came to the Royal Palace and reported to the king that an old tribal widow was continuing to

offer food to an unknown handsome boy in his orchard at Kaina on her way to the field of her sons daily The King called for the women in the palace and confirmed that the boy was the real incarnation of Shree Shree Govindajee waiting for him there for a long time

Recalling his dream, the king with his nobles visited Kaina Hill in search of the Jack Tree Later on the same was found and uprooted The Jack Tree was brought to Langthabal Palace and made 7(seven) images out of it The sanctification and installation of all the images were performed one after another Then King Bhagyachandra died at Murshidabad on the bank of Ganga in West Bengal on 22/10/1798

It is my duty to thank those who have been good enough to help me in my work specially to Padma Shri Rajkumar Jhalajit Singh of Yaiskul Hiruhanba Leikai Imphal I am also very grateful to Dr (Smt) Keisham Sobita Devi Managing Director, MFDC Ltd & her officers/staff of Manipur Film Development Corporation Limited Imphal all my personal staff and Sarva/Shri T Rosando Mutum Nilakanta, N Krishnakumar, L Ashok Kumar and Th Amuba Singh of the Directorate of Information and Public Relations, Manipur who provided me photographs of idols, typing and printing of the script, translation of the script, cover design, publication etc in the computer and the press in the preparation of this book

I hope that this book will be of material use to devotees and readers about the Sacred Jack Tree of Kaina Suggestions and advice for improvement of this book will be welcomed

Author

PREFACE TO THE 2ND EDITION

I am glad to be able to say that the book has become accessible to many once again The first edition of this book emerged on October 14, 2007

The 2nd Edition of the book has now come out with some minor corrections and changes The coloured photo plate of Shree Shree Govindaji & Rasheshwori inserted in between the English and Manipuri sections has been replaced by a better one The tourist map of Manipur placed at the last page of the book has also been replaced by a colour one in the interest of the tourists in and outside the state

Any positive suggestions and advice for improvement of this book will be welcomed

Author

THE SACRED JACK TREE OF KAINA

Manipur, a land of mystic charm and beauty is inhabited by various communities having different cultural traditions. It is a natural highway between South Asia and South-East Asian Countries. Encircled by nine hill ranges forming a natural fortress, Manipur existed as a sovereign kingdom for nearly 2000 years. The Ningthouja dynasty ruled Manipur from 33 A D. upto the late 19th Century A D.. It was during such transitional period in history that one of the famous kings of Manipur, Meidingu Chingthangkhomba popularly known as Rajarshi Bhagyachandra was born to Shyamjai Khurailakpa and Iwanglon Wayenbam Chanu Maring Loikhombi at Yaiskul Janmasthan, Imphal He became the king of Manipur in 1759 A.D. (54 in the chronology of Kings).



Photo of Rajarshi Bhagyachandra, Nabadwip

But he was defeated by Hsinbyusin, son of the great Burmese king Alungpaya in 1765 A.D. and he fled to Cachar in

Assam with some of his followers. On his way, he stopped at Kheba Hills located ın Tamenglong District (Manipur West) and danced the traditional martial spear dance (Ta-Khoushaba) on a slab of stone with the belief that he would surely be able to regaın his lost kıngdom Then, he took refuge in the court of the Assamese king Swargadeva Rajeshwar Sıngh at Tekhao

During his stay there, Wayenbam Khellei Nungnang Telheiba (Khelemba), the King of Moirang, his maternal uncle who plotted for his defeat ın the war with Burmese king sent a letter to the Assamese king Swargadeva Rajeshwar Singh to kıll Bhagyachandra. Thinking that Bhagyachandra might be an imposter, Swargadeva Rajeshwar Singh asked Bhagyachandra to tame a mad elephant from amongst hıs elephants Thıs was the elephant-test. If Bhagyachandra succeeded, ıt would prove that he was really the king of Manıpur



Panoramic view of Govinda Janmasthan, Kaına

Bhagyachandra was a pious king. He prayed to the Lord Shree Shree Govindajee to favour him in the task. The Lord appeared in his dream and said, "Do not despair, O Bhagyachandra ! I will tame the mad elephant for you. When you return to your

kingdom after defeating your enemies worship Me, I will grow as a jack tree at Kaina Hill Look at me intently and carve out an image of Me He narrated the dream to his follower Wangkhei Angom Gopiram Patchahanba so that he might recollect the divine appearance



Photo of Shree Shree Govinda in the dream of Bhagyachandra at Iekhao

With the grace of the Lord, when the mad elephant sighted Bhagyachandra in the enclosure surrounded by a huge crowd it immediately knelt down with its trunk tucked in The watching crowd and the Ahom king saw only the elephant But devoted Bhagyachandra saw only the image of the Lord (Shree Shree Govindajee) on His pedestal King Bhagyachandra stepped forward to garland the elephant which to his eyes was the image of the Lord The king was assisted by Wangkhei Gopiram Patchahanba and Ayekpa Lashmon in the enclosure



A Replica of taming of the mad elephant by Bhagyachandra at Tekhao

The elephant then tamely got up. saluted the king and went away. Then, the people of Tekhao i.e Assam hailed the king as an incarnation of God and conferred on him the title "Jai Singh". With the help of the Ahom king, Bhagyachandra regained his kingdom in 1768.

Soon after his returned to power. Bhagyachandra had forgotten the wish of the Lord due to his day-to-day engagements for better administration as Manipur was not always stable One night the Lord appeared again in the dream of the king In his dream, the Lord beseeched "O Chingthangkhomba! You have forgotten Me in your pleasures. I am forsaken in Kaina Hill. I am having a hard time in the hill in sun and rain. Come and take Me". He was pondering over the unusual dream. Shree Shree Govindaji wanted to play a role so that the king could be reminded by it.

A lake Poirou by name, drains into the Thoubal River. The place where the drain meets this river is named "Poirou-Khongjin". Pangambam Uma alias Muni developed a beautiful

park and orchard in Kaina Hill. Different kinds of flowers and fruit bearing trees were growing there, which was very charming. It is said that he planted 2(two) jack trees from the seeds of a jack tree. One day Shri Pangambam Uma also named Muni Singh of Poiroukhongin village visited the Royal Palace and reported to the king that an old tribal widow was continuing to offer food to an unknown handsome boy in his orchard at Kaina when the boy was always asking her for food saying that he was starving. She did not know who the boy was or from where he came. One day on her repeated queries, the boy showed his real being to her While the king was in a confused state at the dream and the report of Uma Singh, his uncle Anantasai, Guru Amuba, Guru Paramananda Thakur, Angom Gopiram, Langol Lukhoi, Nambol Thonghi Maiba, Samurou Chigong, Khumbong Chandramani etc came to request the king to lead a team to Kaina Hill which was about 25 km. to the east of Imphal along the Imphal Yairipok road As ordered by the king, Uma Singh with ten(10) men went to the house of the widow. They were surprised to see the widow who got the blessings of Shree Shree Govindajee. The 10(ten) men told the widow to come to the Palace as commanded by the king. However, the widow told them that she could not comply because of indisposition. The helpless Uma and 10(ten) men returned to the Palace and reported to the king accordingly. The king after a deep thought ordered 50(fifty) men, "Fetch her in a palanquin, but remember, Uma Singh, don't throw any threat at her since she is a woman". She was brought to the palanquin as ordered by the king. She trembled when she reached the Palace. The king claimed her not to be afraid and told her that only he wanted to know who the child was, to whom she offered food everyday. The woman weepingly narrated – The father of my unfortunate 2(two) poor sons had left the world at their tender age. As I was poor and destitute, I could afford them neither proper food and clothing nor a house to live in.

My beloved children, when they grew up, told me that they wanted to augment the poor family income by doing some terrace farming in the hill area and asked me to bring their food to the field. I agreed. Next day early in the morning, my 2(two) sons had left for the work. I went to my sons' field carrying food for them. But surprisingly, on my way, one young boy accosted me, " Mother! Mother! Please give me some food to eat, I have been hungry for the last many days. Please do think of me, as your own son".

I was completely moved and felt the rapture of affection for him, but disappointingly I said - " How can I give you food; you are a Meitei by caste and me a tribal .. ..." Unable to see his helplessness, I gave him food. The child was overjoyed. I could not but feel more affectionate towards him than towards my own two sons. So, I started giving him food day in, day out. Whether he completely ate it or not, he remained dancing all the time He looked very charming. After saying so, the woman stopped her narration, overpowered by her sobs Maharaja Bhagyachandra also was struck by an ecstatic recollection of Shree Shree Govindajee



Offering of food by an old tribal widow to Govinda

The King asked her who the boy was. She replied that the boy had been awaiting Maharaja Bhagyachandra of Manipur for a pretty long time. The boy did not care for scorching sun or heavy rain. The boy also left his birth place only for the sake of Bhagyachandra Maharaja. "I saved the life of the king when he was in Tekhao, but he has completely forgotten me when he got a secure life" , the woman continued narrating what the boy had said. The boy seems to have told me the names of his real parents; I could not recall it nicely. "Oh! Mother", the king interrupted, "Please tell me the name of the boy, let me offer prayer to him".

Woman . "I won't tell the name of the boy, since he insisted on me not disclosing it.."

Bar Mantri Anantasai ·

"The king can do anything against you, if you are very obstinate . . .. . "

Woman "As you all wish, but I will not disclose it so long as I am alive".

The king . "Tell me the structure of the boy".

Woman "Sapphire in colour, cymbal in hand, decorated with feathers of peacock on his head, anklets, bracelets, adorned with golden clothes and are superior to all the essence "

The King : "Tell me the name, for which I will give you a huge quantity of jewelry."

Woman . " I won't be able to see him again, if I have to speak-up his name. I was once living from hand-to-mouth, but with the good grace of the boy, I am now well-to-do."

The king knowing the position of the woman, signalled all the members gathered in the Palace to go out. Then he bowed down to her and begged to speak up the name of the boy.

The woman unable to control herself, highlighted the name of the boy to the king. "Oh! The king of Manipur, let me devote my life to you. The name of the child's mother is Yashoda,

lovingly his mother calls him 'Kanhai' ; Nilamani by the Brajamandols, Shree Govinda, Goloknath, Gopinath, Madan Mohan Kanheiya, so on, while the Gopis call him Gopal" . ... The king fainted suddenly, on hearing it.

Later on, he came to his senses and wept Shree Shree Govindajee remained awaiting for Bhagyachandra Maharaja by incarnating as a jack tree (Artocarpus heterophyllus). The king recalled the Lord's wishes and he was certain the boy was an image of the Lord. He was filled with emotion and a heavy heart for forgetting the Lord's wishes

Bhagyachandra now remembered his old days in Tekhao where the Lord (Govinda) appeared in his dream and told him that he would be in the form of a jack tree at Kaina Hill and asked him to make an image of Him out of its wood and worship Him When the king told his servants Gopiram, Khumbong Chandramani and others about the jack tree and when Guru Paramananda Thakur, Bhaskar Thakur, uncle Anantasai and others were about to move out in search of the tree, Pangambam Uma told them about the said tree growing in his orchard The king consulted his pundits the manner in which the tree should be felled. It was decided to fell the tree after performing a puja



Application of axe by P. Uma Singh on the Jack Tree at Kaina

Khumbong Chandramani gave an auspicious hour to Pangambam Uma Singh for felling the tree. At that time pundit Langol Lukhoi and Thonghi Maiba were not present. After praying to God the cutter axed the tree. But to everyone's surprise, blood oozed out of the tree. Immediately Uma Singh stopped cutting. He narrated the incident to the gurus, Brahmins and high royal officials. They with surprise reported this to the king The king sent for Langol Lukhoi immediately. Lukhoi was in Pakhangba's cave(Surung) doing rituals and the king asked him the cause of bleeding. Lukhoi said that the jack tree was a symbol of Ibudhou (Pakhangba) and he advised the king to wrap up the wounded portion of the tree with his turban and to ask for his forgiveness.



Uprooting the Jack Tree at Kaina

The king prayed to the Lord to forgive him for the wrong he did and the bleeding of the tree stopped. The king asked Langol Lukhoi, Guru Paramananda etc. about the next step to do. Lukhoi advised the king to uproot the tree, which was done The tree was brought along Lisamlok of Angtha hill slope and then through Koirita/Khoirpok. After crossing Khoirpok they laid down the tree for a short rest and the king and his nobles discussed for

carrying the tree down the Iril River. The place where discussion took place came to be known as Khannarok. Passing through Sandrok and along the hill slope the tree was brought to Langdum Tronglaobi.

It was decided to float the tree down the Iril River upto Langthabal. At Tronglaobi the tree was floated down the river.

While the king's officials and the general public arranged for bringing the tree via Iril river upto Langthabal, the king had left for Langthabal earlier on horseback for arranging a site for keeping the tree. After the king left the place, the tree sank into the water at a place called Naokhal Irel at the foot of Phunal Hill.

When the tree sank at Naokhal Irel all became worried The king had just left and how to inform him They felt that it happened due to their negligence and decided to fasten it with a rope and pull it up.

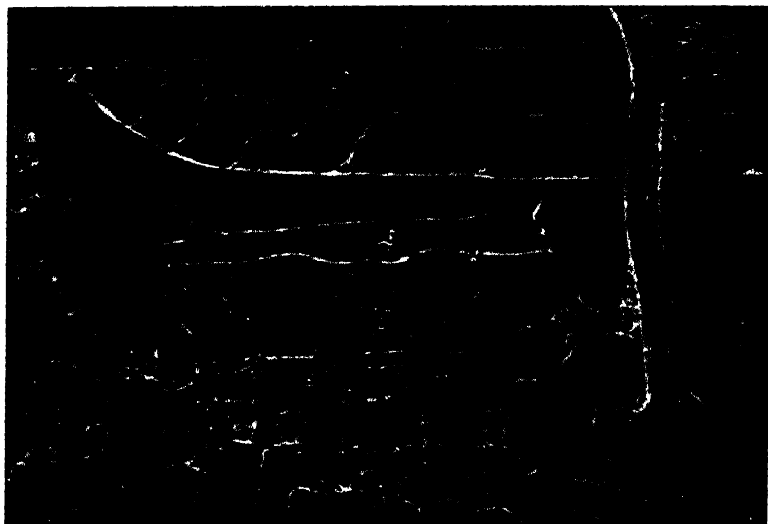


Sinking of the Jack Tree at Urup

Two expert divers were asked to rope the tree but they failed to do the job, and this was reported to the king's officials.

Their inability to rope the tree was reported to Langol Lukhoi, Thonghi Maiba and Guru Bhaskar. When they performed khenchang (an act of divination) they said that the tree was not an ordinary one but the manifestation of the Lord. The matter was reported to the king who returned hurriedly with a heavy heart.

The king's pundits told the king that the appropriate puja to the Lord be offered Accordingly Guru Bhaskar and Langol Lukhoi offered pujas in their styles and at the end the tree floated again on the water Arati was offered to the tree with the beating of drums, hitting of cymbals and blowing of conches. The place where the tree sank is known today as Urup and the place where the arati was performed is known as Arati (Now called Arapti)



Offering of Arati at Arapti

When the tree floating down the Iril River reached the confluence of the Imphal and the Iril at Lilong, it continued its journey along the old course of the Imphal River (now called Leisang Hiden) upto Langthabal and from there it was pulled above Langthabal (Canchipur) hill.

The tree was kept inside a hut built at a sacred site. The king's officials halting at Langthabal performed arati with lamp and incense to the tree while the king left for his residence at Lamangdong.

It was for about 8(eight) months from Wednesday the 22nd of Lamda 1775 to Friday the 12th of Hiyanggei 1776 that the tree was kept at Langthabal for drying. When the king's servants reported that the tree was thoroughly dry and fit for making the image, the king asked Angom Gopiram to begin sculpting the image of Shree Shree Govindajee

Angom Gopiram entrusted the task to master sculptor Sapam Lokhon. After performing a puja, when he applied his tool on a log, sparks emitted. He applied his tool on the second log and an image was finished. When the king saw it, he found it slightly lacking in resemblance to the Lord seen in his dream He was not fully satisfied.



Shree Shree Govinda at Govindajee Temple, Imphal

Another image was made and this time the king was fully satisfied. This image of Shree Shree Govindajee was inaugurated on Friday the 11th of Hiyanggei 1779 at the Palace at Langthabal and the king put himself at the service of the deity. The height of the image of Govindajee is about 3 ft. 10 in. The commencement of the making of the image was on Friday the 12th of Hiyanggei 1776 and its inauguration was on Friday the 11th of Hiyanggei 1779. Thus, it took 3 years to complete the image.

The image of Shree Bijaynath Govindajee is the one completed first though it was not upto the satisfaction of the king Anantasai, the king's uncle, wanted to worship it With the approval of the king the image was taken in a ceremonial procession to Anantasai's residence at Sagolband. It was installed in a temple built for it.



Shree Bijaynath Govinda (Bijoy Govinda), Sagolband

The installation of the image of Shree Gopinathjee is said to have been done on Goshtha Ashtami or the 8th of Hiyangei 1781 as reported by Kalaraja Shri Jilasana and Rajkumar

Sanatomba, Secretary, Sevait Committee of Ningthoukhong. On that day, Shri Kirtidhwaja, son of the king by his wife Kesari, was entrusted with the task of worshipping the deity at Ningthoukhong Till today the descendants of Kalaraja Kirtidhwaja are the sevaits of this deity.



Shree Gopinathji, Ningthoukhong

Shree Nityananda Prabhu/Arambam Nityananda is said to have been made out of the fourth log of the wood. It was on Thursday the fullmoon of Lamda 1794 A.D. (Sakabda 1716 the year of Thokchom Koiba) that the making of the image of Shree Nityananda Prabhu was started. The sculptor was Sapam Lokhon Singh and he took 10 months to complete it. Abhishek/Jivanyas was done on Sunday the 13th of Wakching 1795 A.D. King Bhagyachandra was in the service of both Shree Shree Govindajee and Shree Nityananda. When Bhagyachandra's daughter Premabati was married to Arambam Tamradhwaja Singh, the princess requested her father to allow her and her husband to worship Shree Nityananda at her husband's place at Khwai Lamabam Leikai. The king agreed and the deity was shifted to

Khwai Lamabam Leikai and the deity is still worshipped by the Arambam family



Shree Nityananda (Arambam Nityananda), Khwai Lamabam Leikai, Imphal

The image of Shree Madanmohan was the fifth one after that of Shree Bijaynath At the request of prince



Shree Madanmohon, Oinam Thingel, Imphal

Shri Labanyachandra the king allowed his son to worship Shree Madanmohan The image is still worshipped at Oinam Thingel It is also said that idols of Madanmohan now worshipped at Hangoichura at Kongba, Imphal Yairipok road and Uripok Panchai Maning are the real idols made from the wood of the Jack tree of Kaina which may be confirmed by the historians after a thorough research, if necessary

Shree Anuprabhu/Anumahaprabhu is the sixth image made out of the wood of the jack tree of Kaina The exact date and year of the making of Anuprabhu are not yet known However, the Jivanyas/Abhishek of the deity was done at 10 a m on Thursday the fullmoon of Phairen, 1795 (Sakabda 1716, the year of Thokchom Koiba) When the princess Bimbabati (Sijalaiongbi), whose life had been dedicated to the service of Shree Shree Govindajee could not serve Him to her satisfaction and the Deity it is believed, told her to worship Him in Nabadwip at Nadia in West Bengal Bimbabati spoke to her father, the king about her wish The king ordered Sapam Lokhon and Gopiram to sculpt the image of Anuprabhu



Shree Anuprabhu, Nabadwip

For some tıme the worshıp of Anuprabhu contınued at the Palace On Monday the 20th of Phaıren 1798 A D Bhagyachandra left for Nabadwıp along wıth the ımage of Anuprabhu hıs daughter Bımbabatı and a team of expert musıcıans At fırst Anuprabhu was worshıpped along wıth Nabadwıpchandra at Malanchpara The kıng and hıs son Chourajıt were ın the lookout for a suıtable sıte for a temple wıth the help of one Ramdas Babajı of Nabadwıp The present sıte ıs saıd to have been donated by the Rajah of Krıshnanagar Rajah Gırıschandra and Smt Amla Devı sıster of Deshbandhu Chıttaranjan Das Prıncess Bımbabatı and her servants were ın the servıce of the deıty and after her death descendants of Kıng Chourajıt Sıngh took over the servıce of the deıty



Shree Advaıta Prabhu (Langmangdong Abdeıta), Bıshnupur

The ımage of Shree Advaıta Prabhu or Lamangdong Advaıta as the people called the deıty lovıngly was the seventh ımage carved out of the root of the jack tree from Kaına About the deıty the Royal Chronıcle Cheıtharol Kumbaba says that ın the year of Akoıjam Khongjomba shakabda 1714 the jıvanyas

of Advaita was performed on Tuesday the 7th of Lamda. This was in 1793 A.D. According to this Chronicle, the image of Advaita was made two years earlier than that of Anuprabhu. According to another source viz. Manipur Itihas: Vijay Panchali, mention is made about the pilgrimage of Bhagyachandra to Nabadwip and Brindaban with his retinue. On the way the king halted at Lamangdong. At night in his dream Advaita appeared and said "From my tree trunk you made several images but my root is left neglected at Langthabal. Make an image of me out of the root. Perform nirupan first. Otherwise you cannot go to Brindaban." On the next day the king sent his men to bring the root and told the sculpture Sapam Lokhon to make an image of Advaita. Thenceforth it was worshipped there.

After nirupan of Advaita at Lamangdong the king stayed there for some days, and gave his daughter Jateswari in marriage to the devout Brahmin priest Gurumayum Dhaneswar Sharma and entrusted to him the duties of worshipping the deity.

The present temple of Advaita located near Bishnupur market is about one hundred years old. Before that the temple was on the hill top at the old palace site of Lamangdong as reported by the present priest Gurumayum Biswanath Sharma and other Brahmins of the locality. The site is now within the campus of C.I College.

King Bhagyachandra began to remember the bringing of the jack tree from Kaina hill, the founding of the 7 images out of its wood, their worship and ultimately his life was devoted to Shree Shree Govindajee. The devout Vaishanava king was initiated by Guru Paramananda Thakur. The deities he so dearly worshipped are now worshipped by his descendants and close relatives.



Rajarshi Bhagyachandra

It is also said that two idols namely Shree Bangshibadan at Khangabok and Shree Gouraraiprabhu at Keishampat were also made from the branches of the Jack Tree of Kaina.

Bhagyachandra died at Murshidabad on the bank of the Ganga on Friday the 3rd day of Mera i.e. 22nd October 1798 A.D. at the age of 58 after reigning for 40 years. The contribution of the Rajarshi like propagation of Hari Sankirtana, Ras Leela and dedication of the kingdom itself to Shree Shree Govindajee are the memorable stories of this great king.

The people of Manipur in particular and all people living in this World will always remember the sacred Jack Tree of Kaina i.e. the incarnation of Lord Shree Shree Govinda. Pangambam Sagei Seva Committee, Kaina has been continuing the service to the Govinda Janmasthan (Kaina) by constructing Temple, Beithop, Mandava, Kitchen, Store rooms, Pond, Office of the Committee etc They are worshiping a painting of Lord Govinda there. It is said that Pangambam clan was entrusted with the worship of the Lord Govinda at Kaina by King, Bhagyachandra. The king further ordained that if they respectfully served the Lord, they shall prosper and if they dishonour the Lord, their lineage shall perish. Rajarshi Bhagyachandra exempted the Pangambam clan from compulsory labour.



Offering Ras Leela to Shree Shree Govindajee



Gopies of Ras Leela

The site of the sacred Jack tree, Kaina, has already been declared as an Archaeological site of Manipur under the Manipur Ancient & Historical Monuments and Archaeological sites and Remains Act, 1976 vide orders No. DC(1)/8/12/Rev/80(Pt) dated 10th July 1992. The land measuring an area of 7.23 acres under Village No. 91 - Kaina under Imphal East District is now in the Patta of the Pangambam Sagei Seva Committee [Registered No. 465 of 1964] The site is now a holy place for devout pilgrims. A trip to Kaina covers a picturesque journey across the Ngarian hill which is noted for scenic natural beauty and pineapple cultivation on the hill slopes.



Temple of Kaina, Shree Shree Govinda Janmasthan

The Government of Manipur has already set up a Tourist Home to attract more tourists providing them with food and lodging The devotees always pay homage to Shree Shree Govindajee offering Utsav, Hari Sankritana, Ras Leela etc particularly on the religious/auspicious days The Pangambam Sagei Seva Committee has been trying its level best to render with due respect maximum satisfaction to the devotees and tourists for a long time Valuable suggestions and help for development of this sacred site will be welcomed by the Committee



Shree Shree Govindajee Temple at Kangla (Old)



Shree Shree Govindajee Temple at Palace Compound, Imphal (New)

Reference :-

1) Manipur Itihas, Meitei Puran, Vijay Panchali, Shree Bhagyachandra Charitra (second volume).
Laishram Mangi Singh and
Longjam Mani Singh (1967).

2) Manipur Shree Govinda Nirupan
(Meitei Purangee Wa).
Rajkumar Sanahal Guneshwar (1980).

3) Shamu phaba amasung Shree Govinda Nirupan
(R.K. Sanahal Singh (B.Com.).

4) Cheitharol Kumbaba
Lairenmayum Ibungohal Singh and
Ningthoukhongjam Khelchandra Singh (2005)

5) Shree Shree Govinda Ashram
Pandit Moirangthem Chandra Singh (1942).

6) Lamitlon
Sarangthem Bormani Singh(2003).

7) A Brief story on Kaina
Pangambam Bharat Singh (1994).

8) Manuscripts maintained by
The Pangambam Sagei Seva Committee,
Kaina (1964).

9) Some selected books/journals/seminar papers/ souvenirs on Nata Sankirtana music and dance written and published in Manipur.

Photographs of seven images made from the sacred jack tree of Kaina and other selected photographs.

Sl.No.	Name of images/pictures.	Places of worship
1)	Shree Bijaynath Govindajee (Bijoy Govinda).	Sagolband.

2)	Shree Shree Govindajee	Manipur Palace, Imphal.
3)	Shree Gopinathji	Ningthoukhong.
4)	Shree Nityananda Prabhu (Arambam Nityananda).	Khwai Lamabam Leikai.
5)	Shree Madanmohan	Oinam Thingel
6)	Shree Anuprabhu (Anumahaprabhu).	Nabadwip, Nadia District, West Bengal.
7)	Shree Advaita Prabhu (Langmangdong Abdeita).	Bishnupur.
8)	Photo of Rajarshi Bhagyachandra.	Nabadwip.

9) Photo of Shree Shree Govinda in the dream of Bhagyachandra at Tekhao.

10) Maharas in Shree Shree Govindajee Temple. Imphal.

11) Temple at Kaina. Shree Shree Govinda Janmasthan.

12) A Replica of taming of the mad elephant by Bhagyachandra at Tekhao.

13) New Temple of Shree Shree Govindajee at Palace Compound, Imphal.

14) Old Temple of Shree Shree Govindajee at Kangla.

15) Panoramic view of Govinda Janmasthan, Kaina.



Shree Shree Govindaji and Rasheshwori
Manipur

কাইনাগী অশেংবা থৈবোং পাম্বী

লাইবৈবাক্কুম শুমহৎলবা অমদি ফজববা লমদম অমা ওইরিবা মণিপুর চোঙান-তোঙানবা নাৎ চৎনবী লৈবা কাংলুপ কয়ানা খুন্দামিন্নরি। লমদম অসি খা এসিয়াগা খা নোংপোক এসিয়াগী লৈবাকশিংগগা মরক্তা মহৌশা খুৎশেম্না পিরিবম্লবা ফাওদোক-ফাওজিন তৌনফম ওইরি। চিংলোন মাপন্না পলোন খাদুনা শেম্না মহৌশা খুৎশেমগা লানবন অমা ওইরিবা মণিপুর চহি ২০০০ রোম মনিংতম্না নিংথৌ পানবা লৈবাক অমা ওইরম্মী। নিংথৌজা শাগেনা মণিপুরবু ইং কুমজা ৩৩ দগী ১৯ শুবা চহি চাগী অথেংবা শরুক ফাওবা লৈবাক ওইরম্মী। ইতিহাসকী অহোংবা লাকপা মতম অমদা মণিপুরগী মনিং চৎলবা নিংথৌশিংগী মরক্তা অমা ওইরিবা মৈদিঙু চিংথংখোম্বা, মীয়াম্না রাজর্ষী ভাগ্যচন্দ্র হায়বগা চেন্না খঙনবা নিংথৌ অসি শ্যামজাই খুবাইলাকপা অমদি ইবাংলোং বায়েনবম চিং মরং লোইখোম্নীগী মজা ইবুংঙো ওইনা ইম্ফালগী যাইস্কুল জন্মস্থানদা পোকখি। মহাক্না ইং কুমজা ১৭৫৯ দা মণিপুরগী নিংথৌ ওইখি (নিংথৌশিংগী মথং মনাউগী পরিংদা ৫৪ শুবা)।

অদুমওইনমক মহাকপু ইং কুমজা ১৭৬৫ দা বর্ম্মাগী নিংথৌবেন অলংপায়াগী মচানুপা শিনব্যুসিননা মাইথিবা পিখি অমদি মহাক মহাক্কী তুংইনবা খোংলোই খবগা লোয়ননা কছার লৈবাক্তা চেনখি। মহাক্না চেনবগী লম্বীদা লৈবা তমেংলোং জিলা (মণিপুর নোংচুপ)দা লৈবা খেবা চীংদা মহাক্না পনখি অমদি মহাক্কী নিংতম্না মাংখ্রবা লৈবাকপু অমুক হঞ্জিনবা ঙমগনি হায়বগী থাজবগা লোয়ননা মহাক্না নুংপাক অমগী মথক্তা মহৌশাদগী চৎনবক্লবা লানগী কাংলোন তা খৌশাখি। তুংদা মহাক্না তেখাওদা লৈবা অসামগী নিংথৌ স্বর্গদেব রাজেশ্বর সিংহগী মনাক্তা চংজফম লৌখি।

মহাক্না মফমদুদা লৈরিঙৈদা, বর্ম্মাগী নিংথৌগা শোক্লবা লান্দা মহাকপু মাইথিহন্নবা শরৌ শিনখিবা মহাক্কী মমাইবেম্মগা পোকমিন্নবা মাম্মা মোইরাংগী

নিংথৌ ৱাযেনবম খেল্লে নুংনাং তেলহৈবা (খেলেম্বা) না ভাগ্যচন্দ্ৰবু হাৎনবা অসামগী নিংথৌ স্বৰ্গদেব ৰাজেশ্বৰ সিংহদা চিঠী অমা থাখি। ভাগ্যচন্দ্ৰবু শাশিন্নবা মীওইনি খন্দুনা স্বৰ্গদেব ৰাজেশ্বৰ সিংহনা মহাক্কী শামুশিংগী মবক্তগী অশাওবা শামু অমবু তেহন্নবা ভাগ্যচন্দ্ৰদা হাযখি। মসি শামু চাংযেংনি। মদুদা কবিগুম্বা ভাগ্যচন্দ্ৰনা মায পাকপা থোক্লগদি মহাক্না মণিপুৰগী অশেংবা নিংথৌনি হাযনা প্ৰমান তৌগদৌবিবনি।

ভাগ্যচন্দ্ৰ ঈশ্বৰবু থাজজবা নিংথৌ ওইবম্মী। থবক অসিদা থৌজালবিনবা মহাক্না শ্ৰী শ্ৰী গোবিন্দজীদা থৌনিজবম্মী। মহাক্কী মঙলানদা ঈশ্বৰ থোক্লক্কুনা হাযবম্মী, "নিংহন্নগনু ভাগ্যচন্দ্ৰ' ঐহাক্না নংগীদমক অশাওবা শামু তেহনগনি। নহাক্না যেক্লবশিং মাৰ্যথিবা পিদুনা নহাক্কী নিংথৌ খুভম হঞ্জিনবা মতমদা ঐব্ নিংজৌ, ঐহাক কাইনা চীংদা থৈবোং পাম্বী ওইনা হৌবমগনি। ঐভোন্দা পুক্লিং চংনা যেংউ অমদি ঐহাক্কী মুৰ্ত্তি অমা শাউ"। ঈশ্বৰগী শক্তম অসি নীংশিংবা ডম্নবা মঙলান অসি মহাক্কী অচানবা মনাই ৱাঙ্খে অঙোম গোপীবাম পাৎচহনবদা তম্লম্মী।

মীযাম্মা কোইশিন্দুনা লৈবিবা খাজিনবা মফম অদুদা শামু অদুনা ভাগ্যচন্দ্ৰবু উবা মতমদা ঈশ্বৰগী থৌজালনা খঙহৌদনা মনাতোন কোৰ্নাশিল্লগা খুকখুদক কুহ্নখিবম্মী। যেংলিবা মীযাম অমদি অহোমগী নিংথৌনদি শামুদমক উবম্মী। অদুবু ঈশ্বৰ নিংবা ভাগ্যচন্দ্ৰনদি শ্ৰী শ্ৰী গোবিন্দজীগী শক্তমদমক উবম্মী। মহাক্কী মীৎতা ঈশ্বৰগী শক্তম ওইনা উৰিবা শামু অদুদা লৈ পবেং হুক্লবা নিংথৌ ভাগ্যচন্দ্ৰনা চংশিল্লম্মী। খাজিনবা মফম অদুদা নিংথৌব্ ৱাঙ্খে গোপীবাম পাৎচহনবা অমদি অযেকপা লশমোননা তেংবাংলম্মী।

শামু অদুনা তেথনা হৌগৎলদুনা নিংথৌদা খুকল্লম্মী অমদি হন্দোকখিবম্মী। মদুগী মতুংদা তেখাও হাযবদি অসামগী মীযাম্না নিংথৌবু ঈশ্বৰগী শাইওন্নি হাযনা লৌবম্মী অমদি মহাকপু "জয সিংহ" হাযবা মীংথোল পিদুনা ইকাই খুম্নবা উৎলম্মী। অহোম নিংথৌগী মতেংগা লোযননা ভাগ্যচন্দ্ৰনা ইং কুমজা ১৭৬৮ দা নিংথৌ খুভম অমুক হঞ্জিনলম্মী।

মহাক্না নিংথৌ খুভম অমুক হঞ্জিল্লবা মতমদা মণিপুৰ লৈতানা লৈবা লৈবাক ওইবমদে। নুমিৎ খুদিংগী তৌদবা যাদবা মথৌশিং পাঙথোকপদা ভাগ্যচন্দ্ৰনা

ঈশ্বরগী অপাম্না অদু কাউথোকখিবম্মী। নোংমা অহিং অমদা নিংথৌগী মণ্ডলান্দা ঈশ্বরবু অমুক হন্না উবম্মী। মহাক্কী মণ্ডলান্দুদা ঈশ্বরনা হায়বম্মী, 'চীংথংখোম্বা ও' নহাক্না নুংঙাইরবা মতমসিদদি ঐহাকপু কাউথোকলে। কাইনা চীংদা ঐবু লংথোক্কুনা থম্বীরে। ঐহাক্কি চীংথক অসিদা নোংজু-নুংশা মরক্তা অৱাবা খাংদুনা লৈবি। লাক্কো ঐবু লৌশিল্লবো।" নহানমখৈগা মান্নদ্রবা মণ্ডলান অদুগীদমক মহাক্না থৱাই বাবম্মী। নিংথৌনা অমুক হন্না নীংশিংনবা শ্রী শ্রী গোবিন্দজীনা থবক অসি তৌবা পামখিবনি।

পোইরৌ কৌবা পাৎ অমগী মবিল খৌবাল তুবেলদা তাই। পাৎ অসিগী ঈচেলনা তুবেল অসিগা থেংনবা মফম অসি "পোইরৌ খোংজিল" হায়না কৌই। মুনি হায়নসু কৌবা পাঙম্বম উমানা কাইনা চীংদা ফজববা পোথাফম অমদি হৈকোল অমা শেমগৎলম্মী। মখল কয়াগী হৈ-লৈতনা থন্না হৌববা মফম অদু যাম্না পুক্লিং হুববা মফম ওইবম্মী। মফম অদুদা মহাক্না থৈবোং অমদগী মক লৌদুনা থৈবোং পাম্বী অনিখক থাবম্মী হায়না হায়। মহাক্কী কাইনাদা লৈবা হৈকোলদা শকখণ্ডবা মশক ফজবা নুপামচা অমনা মহাক চাক লাপ্লে চানবা পিবিয়ু হায়না হায়জবা মতমদা অহল ওইববী চীংমী লুখ্রাবী অমনা নুপামচাদুদা চানবা হেক হেক পী হায়না পাঙম্বম উমানা সনা কোনুংদা লাক্কুনা নোংমা নিংথৌদা পাউদম্লম্মী। নুপী অদুনা নুপামচা অদু কনানো অমদি কদাইদগী লাকপনো হায়বদুদি খঙলমদে। নুপী অদুনা হঞ্জিন হঞ্জিন হংবদগী নুপামচা অদুনা মহাক্কী অশেংবা মশক অদু নোংমদি উৎথোক্লম্মী। নিংথৌনা মহাক্কী মণ্ডলান অমদি উমাগী পাউ অদুদা চঙক্লনা লৈবিরৈদা মহাক্কী মতোন ইবুংঙো অনন্টশাই, গুরু অমুবা, গুরু পরামানন্দ ঠাকুব, অঙোম গোপীবাম, লাংগোল লুখোই, নম্বোল থোংহি মাইবা, শামুরৌ চীংগোং, খুম্বোং চন্দ্রমনিনচিংবনা লাক্কুনা নিংথৌদা মহাক্না লুচিংবা কাংবু অমা ইম্ফাল যাইবিপোক লম্বীদা ইম্ফালদগী কিলোমিটব ২৫ চৎলগা লৈবা কাইনা চীংদা সনা খোংলেংবিনবা হঙ্গৎচবম্মী। নিংথৌগী যাথং মতুংইন্না মীওই ১০ গা লোয়ননা উমা সিংহনা লুখ্রাবী অদুগী মযুমদা চৎলম্মী। শ্রী শ্রী গোবিন্দজীগী থৌজাল ফংলবী লুখ্রাবী অদু উবদা মখোয় অঙকপা পোক্লম্মী। নিংথৌনা হায়বকপগী মতুংইন্না মীওই ১০ অদুনা লুখ্রাবী অদুবু সনা কোনুংদা লাক্লবা হায়বম্মী। অদুম ওইনমক, মহাক্কী হকচাংগী

ফিভম্না নিংথৌগী যাথং অদু ইনবা ঙম্লোই হাযনা লুপ্তাবী অদুনা মখোযদা তম্লম্মী। উপাই লৈত্রবা উমা অমদি মীওই ১০ অদু সনা কোনুংদা হল্লক্লুনা পাউ অসি নিংথৌদা হঙ্গৎচবম্মী। যাম্না মুন্না খল্লবগী তুংদা নিংথৌনা মীওই ৫০ দা যাথং পিবম্মী, "মহাকপু দোলাইদা হাপ্লুনা পুবকউ, ত্রৈবতবু উমা সিংহ মসি নীংশিংঙু, মহাক নুপীনিনা মঙোন্দা কিহন খোৎহনবদি তৌকনু।" নিংথৌগী যাথং মতুংইন্না মহাকপু দোলাইদা পুবক্লম্মী। মহাক্না সনা কোনুংদা যৌবকপা মতমদা পাখৎপনা মশা অদু থক থক নিক্লম্মী। নিংথৌনা মহাকপু পাখৎতনবা হাযবম্মী অমদি মহাক্না খংবা পাম্লীবদি লুখ্রাবী অদুনা নুমিৎ খুদিংগী চানবা পিবিবা অঙাং অদু কনানো হাযবা অসিগুম্তনি হাযবম্মী। নুপী অদুনা কপ্লি কপ্লি হাযবম্মী– লাইবক থিববা ঐহাক্কী লাইববা ইগা নুপা অনিগা মপা মখোযনা যাম্না মঙাং ওইহবিদুদা লৈখিদ্রে। ঐহাক্তি লাইনবী অমদি কনা লৈজদ্রবী ওইরকবনা ঐহাক্না মখোয অনিবু মতিক পানা পিজ পিখৎ ... মযি মখোখোনবা অমদি লৈফম মতিক চানা পিনা তমাখদে।

মখোযনা চাওবক্লবা মতমদা ঐহাক্কী নংশিববা ইচাশিংনা ঐঙোন্দা হাযবম্মী মদুদি মফমসিদা থাকলৌ উদুনা লাইববা ইমং অদগী শেংলোক হেংগৎহনবা মখোযনা পাম্মী অমদি মখোযগী চানবা লৌফমদদা পুবক্লবা হাযজবম্মী। বযেদ ঐনা যাবম্মী। মথংগী নুমিৎকী অওনবা অযক্তা ঐহাক্কী ইচানুপা অনিনা থবক শুবা চৎখিবম্মী। ঐহাক্না মখোযগী চানবা পুবদনা মখোযগী থবক শুযম লৌবুক চৎলম্মী। অদবু অওকপদি ঐহাক্না চৎলিঙৈগী লম্বীদা নুপামা। অমনা ঐঙোন্দা ... শিল্লদুনা হংলম্মী, "ইমা! ইমা! ঐঙোন্দা চানবা খবা পিবিযু, ঐহাক নুমিৎ কয়াম চবা তেল্লকপনা ঐহাক যাম্না লাম্লে। ঐবু নহাক্কা নানাক্ত হাযনা খনবিযু।"

মহাক্কী মতৌদুদা ঐহাক্কী পুক্লিং ওনদ্রে অমদি ঐঙোন্দা মহাকপু নুংশিবগী বাখল যাওবক্লম্মী, অদুবু ঐহাক্না নিংবা কাইনা হাযবম্মী "ঐহাক্না নঙোন্দা কমদৌনা চানবা পিগদৌবিবনো, নহাক্না মৈতৈনি অমদি ঐনা চীংমীনি।" মহাক্কী উপাই লৈজদবদু যেংবা ঙমদ্রদুনা ঐনা মঙোন্দা চানবা পিবম্মী। অঙাং অদু যাম্না হবাওবম্মী। ঐহাক্না পোকচবা ইচা অনিদা থম্লিবা নুংশিবদুদগী মাবু নুংশিবনা হেল্লম্মী। মনম অসিনা ঐনা মঙোন্দা নোংমা নোংমগী চানবা পীবম্মী। মহাক্না লোইনবু চাববসু নত্রগা চাদ্রবসু মতম পুম্বদা মহাক হবাওদুনা জগোই

শাবন্মী। মহাক যেংবদা যান্না পুক্লিং হুনা ফজবন্মী। নুপী অদুনা ৱানা হিক হিক কপ্পনা হেনমনগ্রদুনা অসুম্না হাযববা মতুং মহাক্কী ৱাবী অদু লেপখিবন্মী। মহারাজা ভাগ্যচন্দ্রসু শ্রী শ্রী গোবিন্দজীবু হবাওনা নীংশিংবগী ইথিল অমা ফাওবক্লন্মী।

নিংথৌনা নুপামচা অদু কনানো হাযনা নুপী অদুদা হংলন্মী। মহাক্না খুল্লন্মী মদুদি কুইববা মতমগী মমাংদগী নুপা মচা অদুনা মণিপুরগী মহারাজা ভাগ্যচন্দ্রবু ঙাইদুনা লাক্লি। নুপামচা অদুনা শাববা নুংশাগী মৈশা অমদি কল্লবা নোংজুগী অৱাবা খংখিদে। ভাগ্যচন্দ্র মহারাজগীদমক নুপামচা অদুনা মহাক্কী পোক্লফম লমদম থাদোক্লমখি। "মহাক্না তেখাওদা লৈবিডেদা ঐহাক্না নিংথৌগী পুন্সি কনখি, অদুবু মহাক্না শাফববা মতমদা ঐহাকপু পুমকাও কাওথোক্লে", নুপামচা অদুনা অসুম্না হায হাযনা নুপী অদুনা মখা তানা পাউদম্লন্মী। নুপামচা অদুনা মহাক্কী অশেংবা মমা মপাগী মমিংসু হাযরগুম তৌই, ঐহাক্না চপ চানা নীংশিংবা থোক্লে। "ওত্থোকপনি ইমা ও!" নিংথৌনা মবক থৎলদুনা হাযবন্মী, "ঐভোন্দা নুপামচা অদুগী মমিং তাকাপযু, মহাকপু ঐনা খুকমজবা ফংহনবিযু।"

নুপা — "ঐহাক্না নুপামচা অদুগী মমিং তাক্লোই, মবর্মদি মহাক্না ঐভোন্দা তাকথোক্কনু হাযনা হায।"

বর মন্ত্রী অনৌশাই

"নহাক্না নঙক যাম্না কল্লগদি, নিংথৌনা নহাকপু তৌগদা চমগনি ।"

নুপা — "নখোযগী অপাম্বদু তৌ, অদুবু ঐনা হিংলিবমখিদি তাকথোক্লোই।"

নিংথৌ · "নুপামচা অদুগী শাওং-শাদা অদু ঐভোন্দা তম্মু।"

নুপী . "কুচুনা বাংদেনখোইবা মপালগুন্মী, খুৎতনা ঝাল পায, কোক্তা বাহোং মতুনা লৈতেংই, খোংজি, পাম্বোম ফাবী, সনা মচুগী ফিজোল শেৎলি অমদি পুম্নমক্তগী অথোইবা গুন্না যোন্মী।"

নিংথৌ "ঐঙোন্দা মহাক্কী মমিং তাকউ, অদু ওইববদি ঐনা নঙোন্দা সনা-লুপা যাম্না পিগনি।"

নুপী "ঐহাক্না মাগী মমিং তাকথোক্লবদি ঐহাক মাবু অমুক হন্না উবা ফংলবোই। ঐহাক মতম অমদা হাতে হাতে তান্দুনা হিংলম্মী, অদুবু ঙসিদি নুপামচা অদুগী থৌজালনা ঐহাক নুংঙাই যাইফবা হাযবদু ওইবে।"

নিংথৌনা নুপী অদুগী ফিবেপ অদু খংলদুনা, সনা কোনুংদা তিল্লিবা অঙম অথৌ পুম্নমকপু মপান থোকখিনবা ঈঙ্গিৎ তৌবম্মী। তুংদা নিংথৌনা নুপী অদুদা খুকুম্লম্মী অমদি নুপামচা অদুগী মমিং তাকথোক্লবা হাযজবম্মী।

নুপী অদুনা খাংবা ঙম্লক্লদুনা নিংথৌদা নুপামচা অদুগী মমিং তাকথোক্লম্মী। "মণিপুবগী নিংথৌ ও! নঙোন্দা ঐহাক্কী পুক্নিং কৎথোকচবগে। অঙাং অদুগা মমাগী মিংনা যশোদা কৌই, মহাকপু মহাক্কী মমানা নুংশিনা 'কন্হাই' হাযনা কৌই, ব্রজমন্দোলশিংনা নিলমনি, শ্রী গোবিন্দ, গোলোকনাথ, গোপীনাথ, মদনমোহন কন্হৈয়া অসিনচিংবা, গোপীশিংনদি মহাকপু গোপাল হাযনা কৌই"
মদু তাবদা খঙহৌদনা নিংথৌ ৱাক্তখিবম্মী।

তুংদা মহাক জ্ঞান তাবরক্লম্মী অমদি কপ্লম্মী। থৈবোং পাম্বী (অর্টোকার্পস হেটেরোফাইলস্) কী শাইওন লৌদুনা শ্রী শ্রী গোবিন্দজীনা ভাগ্যচন্দ্র মহারাজবু ঙাইদুনা লৈবক্লি। নিংথৌনা ঈশ্বরগী অপাম্বা নীংশিংলম্মী। অমদি নুপামচাদু ঈশ্বরমক্কী শক্তম্নি হায়না চপ চানা লৌবম্মী। মহাক্কী পুক্নিং যাম্না মথুম মবাং হৌবম্মী অমদি ঈশ্বরগী অপাম্বা কাউথোক্লবগী নিংঙমদবা পোক্লম্মী।

মহাক্না মমাংঙৈ তেখাওদা লৈবিঙৈদা ঈশ্বর (গোবিন্দ) না মহাক্কী মঙলান্দা লাকখিবা অমদি কাইনা চীংদা মহাক থৈবোং পাম্বী ওইনা হৌবমগনি হাযবা অমদি মদুদগী মহাক্কী মুর্ত্তি শাদুনা মহাকপু লাৎনবা হাযবম্বশিংদু ভাগ্যচন্দ্রনা হৌজিক নীংশিংলক্লে। নিংথৌনা মহাক্কী মনাইশিং গোপীরাম, খুম্বোং চন্দ্রমনি অমদি অতৈ মনাইশিংদা থৈবোং পাম্বীগী মবমদা হাযবা মতমদা অমদি গুরু

পবামানন্দ ঠাকুব, ভাস্কব ঠাকুব, মতোন ইবুঙো অনন্টশাই অমদি অতৈশিংদা উ পাম্বী অদু থিরুনবা চৎলমদাইদা পাওস্বম উমানা মহাক্কী হৈকোলদা হৌবিবা উ পাম্বী অদুগী মবমদা মখোযদা তন্নম্মী। উ পাম্বী অদু মতৌ কবম্না যানশিংগে হাযবগী মতাংদা নিংথৌনা মহাক্কী পণ্ডিতশিংগা ৱা ভান্নবম্মী। পুজা তৌববা মতুংদা উ পাম্বী অদু যানবা হাযনা ৱাবেপ্পবম্মী।

খুম্বোং চন্দ্রমনিনা উ অদু যান্নবগী অশেংবা পুংফম অমা পাওবম উমা সিংহদা পীবম্মী। মতম'দুদা পণ্ডিত লাঙ্গোল লুখোই অমসুং থোংহি মাইবদি যাওখিদে। ঈশ্ববদা থৌনিজববগী তুংদা, উ-যানবদুনা উ অদুদা শিংজংনা যাল্লম্মী। উ অদুদগী ঈ থোবকপা উবদা মীপুম খুদিংমক অঙকপা পোক্লবম্মী। উমা সিংহনা খুদক্তা উ যানবদু লেপ্লম্মী। থৌদোক অদুগী বার্তা অদু মহাক্কা গুরুশিং, ব্রাহ্মণশিং অমদি সনা কোনুংগী অঙম অথৌশিংদা লীবম্মী। মখোযনসু (অঙম-অথৌশিংদুনা) অঙকপগা লোযননা বাফমশিং অসি নিংথৌদা পাউদমজখি। নিংথৌনা লাঙ্গোল লুখোযবু খুদক্তা কৌরুনবা মী থাখিবম্মী। মতম অদুদা লুখোযদি পাখংবগী সুকুংদা লাইগী থৌবম পাংথোক্তুনা লৈবম্মী অমদি নিংথৌনা মঙোন্দা ঈ থোকপগী মবম হংলম্মী।

থৈবোঙ পাম্বী অদু ইবুধৌ (পাখংবা) গী খুদমনি অদুনা নিংথৌনা মহাক্কী কোযেৎতগী ফি মচেৎ অমনা অশোকপা মফম অদুদা পুন্সিন্দুনা ভাকপীযু হাযনা হাযজৌ হাযনা লুখোযনা নিংথৌদা হঙ্গৎচখি।

নিংথৌনা মহাক্কা লংজখিবা অবানবা থবক থৌওং অদুগীদমক তাইবং মপুদা ভাকপীযু হাযনা হাযজববা কান্দা উ অদুদগী থোল্লম্বা ঈ অদু থককখিবম্মী। লাঙ্গোল লুখোই, গুরু পবামানন্দনচিংবদা মখা কবি তৌগদগে হাযবদু ভাকপীযু হাযনা নিংথৌনা হংলম্মী। লুখোযনা নিংথৌদা উ অদু মক-ফুক্কদবনি হাযনা হঙ্গৎচবম্মী অমদি মদুমক পাংথোক্লম্মী। উ অদু অঙথা চীংগী চিংমাইবোমদা লিশমলোক লোমদা পুবক্লম্মী অমদি মদুগী তুংদা, কোইবিতা/খোইবপোক ফাওদুনা পুবক্লম্মী। খোইবপোক লাম্বোক্লবা তুংদা, মখোযনা ভাইহাক পোথানবগীদমক উ অদু লৈবাক্তা থল্লম্মী অমদি নিংথৌ অমসুং মহাক্কী অঙম-

অথৌশিং পুন্না উ অদু ইবিল তুবেল ফাওদুনা পুননবা ৱা শন্নবম্মী। বা শন্নখিবা মফম অদুবু শন্নবোক হাযনা খঙনখ্রে। সন্দ্রোক ফাওদুনা অমদি চাংগী নাপোম লান্না লংদুম ত্রোংলাউবীদা উ অদু পুবরক্লম্মী।

উ অদু ইবিল তুবেলগী মাবিলদা লাংথবাল ফাওবা পুনবগী বারেপনখি। ত্রোংলাউবীদা উ অদু তুবেলদা থাদ্দুনা তাওথহনখি।

সনা কোনুংগী অঙম অথৌশিং অমদি প্রজা মীযাম্না উ অদু ইবিল তুবেলদা লাংথবাল ফাওবা পুনবা শেম শাবিগ্রেদা নিংথৌদি লাংথবালদা উ অদু থম্মনা মফম অমা শেম-শাকুনবগীদমক মাংজৌননা শগোল তোংদুনা মফম অদু থাদোক্কুনা লাংথবালগীদমক সনা খোংলেংখ্রে। নিংথৌনা মফম অদু থাদোকখ্রবা তুংদা, উ অদু ফুনাল চাংগী চীংখোংদা লৈবা নাওখল ঈবেল কৌবা মফম অদদা লুপথখিবম্মী।

উ অদুনা নাওখল ঈবেলদা লুপথখিবা মতম অদুদা মীযাম 'পুন্না থবাই বানবম্মী। ইনিংথৌদি খোংলেখ্রবনিনা কবম্না মঙোন্দা পাউ পাগনি। মখোযনা থৌশাদবদগী অমদি চেকশিন্দবদগী অশুম্না খোকখিবনি হাযনা খল্লদুনা মখোযনা উ অদুবু থৌবি অমনা লাকশিল্লগা মথক্তো চিংশংনবা বা শন্নবম্মী।

ইরোইবা তৈবা মীওই অনিদা উ অদু থৌবিনা কিকুনবা পুল্লনবা হাযখি অদুবু মখোযনা থবক অদু পাংথোকপা ঙমখিদে অমদি বাফম অসিমক সনা কোনুংগী অঙম-অথৌশিংদা খঙহনখিবম্মী। মখোযনা উ অদু থৌবিনা পুনবা ঙমদবগী ৱাফম অদু লাঙ্গোল লুখোই, থোংচি মাইবা অমসুং গুরু ভাস্করদা খঙহনখিবম্মী। মখোযনা খেনচাং (ঈশ্বরদা থৌনিজবগী থবক অমা) পাংথোকপা মতমদা উ অদু অচম্বা উ নত্তে, ঈশ্বরগী শক্তোন পুবা উনি হাযনা মখোযনা লৌবম্মী। বাবী-বাখোং 'পুন্না নিংথৌদা পাউদমখি অমদি নিংথৌনা থরাই ৱানা খুৎলৈ থুনা মফম অদুদা অমুক হন্না খোংলেংলকখি।

ঈশ্বরগী মফমদা কৎফম থোকপা পুজা কৎনবা সনা-কোনুংগী পণ্ডিতশিংনা নিংথৌদা হঙ্গৎচবগী মতুংইন্না গুরু ভাস্কর অমসুং লাঙ্গোল লুখোইনা মখোয মখোয়গী তৈজবা মওংদা পুজাশিং কৎনখি, মমৈদদি উ অদু ঈশিং মনুংদগী

অমুকহন্না তাওখৎলকাখি। মতমদুদা পুং ঝান অমদি মোইবুং খোংদুনা আটি কৎখি। উ অদুনা লুপখিবা মফম অদুবুনা 'উকপ' অদুগা আটি কৎখিবা মফম অদুবুনা আটি (হৌজিক্তা অবাপটি হায়না খঙনববা) কৌই।

উ অদুনা ইবিল ভুবেলদা তাওদুনা লাকপনা ইম্ফাল অমসুং ইবিল ভুবেল অনিগী ইতিন্নফম লিলোং হৌবকখি অমসুং মখা তানা ইম্ফাল ভুবেলগী অবিবা মবিল (হৌজিক্তা লৈশাং হিদেন হায়না কৌনববা) দা তাওথবক্তুনা লাংথবাল ফাওবা হৌবকখি। মফম অদুদগী উ অদু লাংথবাল (কাঞ্চিপুর) চিংথক্তা চিংখৎখি।

উ অদু অশেংবা মফমদা শাবা খাংপোকশঙ অমগা মনুংদা থমখি। সনা কোনুংগী অঙম অহৌশিং লাংথবালদা পন্দুনা লৈথহৌবশিংদুনা উ অদুদা রুপ থাউমৈগা লোয়ননা আটি কৎখি, মতমদুদা মতাবাজদি লমাংদোংদা লৈবা মাগী সনা সঙ্গাইদা খোংলেংস্ত্র।

ইং কুমজা ১৭৭৫ গী লমদাগী ২২ নি পানবা যুমশকৈশ নুমিত্তগীনা ইং কুমজা ১৭৭৬ কী হিযাংঙ্গেগা ১২ নি পানবা ইবাই নুমিৎ ফাওবা চাওবাক্তা থা ৮ লোমগী মতম উ অদু কংহন্নবগীদমক লাংথবালদা থমখি। নিংথৌগী মনাইশিংনা উ অদু মপুং ফানা কংলে, মুর্ত্তি শাবগী থবক হৌবা যাবগনি হায়বদগী নিংথৌনা অঙোম গোপিবামদা শ্রী শ্রী গোবিন্দজীগী মুর্ত্তি শাবা হৌনবা যাথং পীখি।

অঙোম গোপিবামনা মুর্ত্তি শাবগী থবক অদু খুৎহৈবা লাইশাবা শাপম লোখোন্দা শিন্নখি। পুজা অমা কৎচববা তুংদা মহাক্তা মাগী খুৎলাই অদুনা উকক অদুদা থাবা মতমদা মৈবিক থোবকখি। মহাক্তা অনিশুবা উকক অদুদা মাগী খুৎলাই থাদুনা মুর্ত্তি অমা শাবা লোইশিনখি। নিংথৌনা মুর্ত্তি অদু যেংবদা মহাক্তা মহাক্কী মঙলান্দা উখিবা ঈশ্বরগী শকফম অদুগা থবখিৎ মানবা ব্রাৎখি অমদি সনা পুক্লিং পেনখিদে।

অতোপ্পা মুর্ত্তি অমা শাবে, হন্দক্কীসিমদি নিংথৌগী সনা পুক্লিংনা পেল্লম্মী। ইং কুমজা ১৭৭৯ গী হিযাঙ্গৈগী ১১ নি পানবা ইবাই নুমিত্তা

শ্রী শ্রী গোবিন্দজীগী মুর্ত্তি অদু লাংথবালগী কোনুংদা লাৎপা হৌদোক্লুনা নিংথৌ মশামক্না ঈশ্বরসিগী সেবা চৎচখি।

গোবিন্দজীগী মুর্ত্তি অসিগী অৱাংবসি ফুট ৩ গা ইঞ্চি ১০ নি। মুর্ত্তি অসি শাবা হৌখিবা নুমিৎনা ইং কুমজা ১৭৭৬ কী হিযাঙ্গৈগী ১২ নি পানবা ইবাই নুমিত্তনি অমসুং মুর্ত্তি অসিবু লাৎপা হৌদোকখিবা নুমিৎনা ইং কুমজা ১৭৭৯ গী হিযাঙ্গৈগী ১১ নি পানবা ইবাই নুমিত্তনি। অসুন্না, মুর্ত্তি অসি শাবদা চহি ৩ চংখি। শ্রী বিজয়নাথ গোবিন্দজীগী মুর্ত্তি অসি নিংথৌনা পামজবা অদুমকাত যৌখিদবা অহানবা শাখিবা মুর্ত্তি অদুনি। মুর্ত্তি অসি নিংথৌগী মতোন ইবুঙো অনন্টসাইনা লাৎপা পামজবম্মী। নিংথৌগী যাথং লৌজবগা মুর্ত্তি অসি সনা-কোনুংগী হৌনবী সভাযত্রা অমগা লোযননা শগোবন্দদা লৈবা অনন্টসাইগী শঙ্গাইদা পৃদুনা মফমদুদা শাবিবা লাইশংদুদা মুর্ত্তি অসি লাৎখি।

শ্রী গোপিনাথজীগী মুর্ত্তি লাৎপা হৌখিবা নুমিৎসি ইং কুমজা ১৭৮১ গী মেবাগা ৮ নি পানবা গোষ্ঠ অষ্টমি নুমিত্তা পাংথোকখি হায়না নিংথৌখোংগা সেভাযেট কম্মিটিগী সেক্রেটরী কালাবাজা জিলাশ্না অমসুং রাজকুমার ম্নাতোম্বানা পাউদমলকখি। নুমিৎ অদুদা নিংথৌগী তালৌই কেসাবিনা পোকচবা মজাইবুঙো শ্রী কির্টিধ্বজদা লাই অসি নিংথৌখোংদা লাৎতুনা সেবা চৎনবা শিন্না শিন্নখি। কালাবাজা কির্ত্তিধ্বজগী চাবোল শবোলশিংনা ঙসি ফাওবদা লাই অসিগী সেভাযেটশিং ওইরি।

শ্রীনিত্যানন্দ প্রভু/অবাস্থম নিত্যানন্দ অসি উ অদুগী মরিশুবা উককনা শাখিবনি হায়না হায। শ্রীনিত্যানন্দ প্রভুগী মুর্ত্তি অসি ইং কুমজা ১৭৯৪ গী লমতাগী পুর্ণিমা শগোলশেন (শকাব্দ ১৭১৬ থোকচোম কোইবনা চৈথাবা কুম) নুমিত্তগী শাবা হৌখি। সাপম লোখোন সিংহ, খুৎহৈবা অসিনা থা ১০ চংনা শাখিবনি। অভিসেক /জিবন্যাস ইং কুমজা ১৭৯৫ গী রাকচিংগী ১৩ নি পানবা নোংমাইজিং নুমিত্তা পাংথোকখি অমদি ভাগ্যচন্দ্র মহারাজানা শ্রী গোবিন্দজী অমসুং শ্রী নিত্যানন্দ অনিমক লাত্তুনা সেবা চৎচখি। ভাগ্যচন্দ্রগী মজাইবেম্মা প্রেমাবতিনা অবাস্থম তাম্রধ্বজদা লুহোংলবা কান্দা, মজাইবেম্মনা মহাক্কী মপুবোইবা অমদি মহাক্না শ্রী নিত্যানন্দবু মপুবোইবগী যুম খ্বাই লমাবম

লৈকাইদা লাক্তুনা সেবা চৎচগে হায়না মপাইবুংঙোদা হঙ্গৎচখি। নিংথৌনা যাবিবদগী লাই অসি খাই লমাবম লৈকাইদা পুখি অমদি লাই অসি হৌজিকফাওবা অবাম্বমগী ইমুং মনুংনা লাৎচদুনা সেবা চৎচবি।

শ্রী মদনমোহনগী মূর্ত্তি অসি শ্রী বিজয়নাথগী মতুংদা শাবা মঙাশুবা মূর্ত্তিনি। মঙাইবুংঙো শ্রীলাবন্যচন্দ্রনা হায়জবদগী নিংথৌনা শ্রী মদনমোহনবু মজাইবুংঙোনা লাৎচবা যাথনাখি। হৌজিক হৌজিক মূর্ত্তি অসি ওইনাম থিংঙেলদা লাৎলি। ইম্ফাল যাইবিপোক লম্বীগী কোংবা হঙোইচুডা অমসুং উবিপোক পঙ্গায় মনিংদা হৌজিক লাৎলিবা মদনমোহনগী মূর্ত্তিশিং অসি কাইনাগী থৈবোং পাম্বা অদুদগী শাখিবা অশেংবা মূর্ত্তিশিংনি হায়না হায়নৈ, বাফম অসি ইতিহাসকারশিংনা মপুং ফানা থিজিন্দুনা অশেংবা অমা খংদোকপগী মথৌ তায়।

শ্রী অনুপ্রভু/অনুমহাপ্রভু অসি কাইনাগী থৈবোং পাম্বা অদুদগী শাখবা এককশুবা মূর্ত্তিনি। অনুপ্রভু শাখবগী অশেংবা নুমিৎ অমদি চাহি হৌজিক ফাওবা খঙনদ্রি। অদুমওইনমক, লাই অসিগী ডিবন্যাস/অভিষেক ইং কুমজা ১৭৯৪ (শকাব্দ ১৭১৬ থোকচোম কোইবনা ইথানা কুম) গী যাইবেনগী পাংদমা নুমিৎকী অযুক পুং ১০ তাবা মতমদা পাংথোকখি। শ্রী শ্রী গোবিন্দজীগী সেবাগীদমক মপান্স কথোকখ্রবা মজাইবেম্মা বিম্বাবতি (সিজলাইওংবী)না মপুংফানা সেবা চৎপা ঙমখিদে অমদি লাই অসিনা মহাকপু বেষ্ট বেঙ্গলগী নদিয়াদা লৈবা নবদ্বিপতা লাক্তুনা সেবা চৎচৌ হায়না মজাইবেম্মদা তাকপাবম্মী হায়না থাজনৈ। বিম্বাবতিনা মহাক্কী নিংজবদু মাগী মপাবুং নিংথৌদা হায়জাখি। নিংথৌনা সাপম লোখোন অমসুং গোপিবাম আনদা অনুপ্রভুগী মূর্ত্তি শানবা যাথং পীখি।

সনা কোনুংদা মতম খরদি অনুপ্রভু অসি লাৎলম্মী অদুবু ইং কুমজা ১৭৯৮ গী ফাইবেনগী ২০ নি পানবা নিংথৌকাবা নুমিত্তা মূর্ত্তি অসিনে, মজাইবেম্মা বিম্বাবতি অমসুং ঈশৈ শকপা কাংবু অমগা লোয়নননা ভাগ্যচন্দ্রনা নবদ্বিপকীদমক সনা খোংলেংখি। অহানবদদি, অনুপ্রভু অসি নবদ্বিপাচন্দ্রগা লোয়নননা মালঙ্গপদাদা পুন্না লাৎমান্নবম্মী। নিংথৌ অমসুং মজাইবুংঙো

চৌবজিৎনা নবদ্বিপতা লৈবা বামদাস বাবাজি কৌবা মীওই অমগী মতেংগা লোযননা মফম অদুদা লাইশঙ অমা শানবা মফম থিবম্মী অমদি হৌজিক লৈবিবা মফম অসি কৃষ্ণনগবগী নিংথৌ বাজা গিবিসচন্দ্র অমসুং দেশবন্ধু চিত্তবঞ্জন দাসকী মচে ইবেম্মা শ্রীমতি অমলা দেবীনা দান তৌখিবনি হায়না হায়নৈ। মজাইবেম্মা বিম্বাবতি অমসুং মহাক্কী মনাইশিংনা লাই অসিগী শেবা চৎলম্মী অদুবু মহাক লৈখিদ্রবা মতুংদদি চৌবাজিৎ মহাবাজগী চাদা নাওদাশিংনা লাই অসিগী সেবা চৎলক্লি।

শ্রী অদ্বৈত নত্রগা লমাংদোং অদ্বৈত হায়না মীয়াম্না নুংশিনা কৌননিবা লাই অসিগী মুর্ত্তি অসি কাইনাগী থৈবোং পাম্বী অদুগী মক্কদগী শাঁথবা ৫ শুবা মুর্ত্তিনি। লাই অসিগী মবমদা সনা-পুযা "কৈথাবোল কুম্বানা" দা অসুম্না হায় মদুদি শকাব্দ ১৭১৪ অকোইজম খোংজোম্বনা কৈথাবা কুম লমতাগী ৭ নি পানবা লৈবাকপোকপা নুমিৎ আস অদ্বৈতগী জিবনদাস (থবাই হাপ্পা), কা থৌবম পাংথোকখি। মসি ইং কুমজা ১৭৯০ দনি। পুযা অসিগা মতুংইন্নদি অদ্বৈতগী মুর্ত্তি অসি অনুপ্রভুগীদগী চতি আনা ভনখৎনা শানিবা মুর্ত্তিনি হায়নৈ। অতোপ্পা বানী লিখুন, মণিপুব ইতিহাস, বিচক পঞ্চালি কৌবা অমগী মতুংইন্নদি নবদ্বিপ অমসুং বৃন্দাবনগীদমক সনা থৌগলগা লোযননা ভাগ্যচন্দ্রনা তীর্থ চৎপগী লম্বীদা নিংথৌনা লমাংদোংদা লমদলখি হায়না পল্লম্মী। অহিংদা মহাক্কী মঙলান্দা অদ্বৈত উবম্মী অমসুং হায়বম্মী "ঐগা উগী মউদগীদি নহাক্না মুর্ত্তি কযা শাথ্র অদুবু উবা দি নহাক্না খঙহৌবিদনা লাংথবান্দা ভুন্দাতুনা থম্মানে। উকসিদগী ঐগী মুর্ত্তি অমা শাবা অমসুং নিরুপন হান্না তৌখো নত্রবদি নহাক বৃন্দাবন চৎপা যাথবোই" মথাংগী নুমিৎতা নিংথৌনা মহাক্কী মনাইশিং খাদুনা উক অদু পুবকহনখি অমদি মুং হৈবা সাপম লোখোনদা অদ্বৈতগী মুর্ত্তি অমা শানবা যাথং পীখি অমদি মদু মফম অদুদা লাংখি।

লমাংদোংদা অদ্বৈত নিরুপন তৌববা তংদা নিংথৌনা নুমিৎ খবা মফম অদুদা লৈবম্মী অমদি মজাইবেম্মা জগেশ্বরীবু গুরুময়ুম ধনেশ্বর শর্ম্মা কৌবা ব্রাহ্মণ ভক্ত অমদা পাংবম্মী অদুগা, মতুংদা লাই অদু লাতুনা সেবা চৎনবগা শিংগা পুম্বা শিন্নবম্মী।

বিষ্ণুপুব কৈথেল মনাক্তা হৌজিক হৌজিক লৈবিবা অদ্বৈতগী লাইশঙ অসি চাওবাক্লা চহি চামবোম শুবে। মসিগী মমাংদা, লাই অসিগী লাইশঙ অসি লমাংদোংগী অবিবা কোনুং লৈবিবা মফম অসিগী চীংথক্তা লৈবম্মী হায়না হৌজিক হৌজিক সেবা চৎলিবা ব্রাহ্মণ গুরুময়ুম বিশ্বনাথ শর্ম্মা অমসুং লৈকাই অদুগী অতৈ ব্রাহ্মণশিংনা পাউদমলকখি। মফম অদু ঙসিদি সিঃ আইঃ কলেজগী লম মনুংদা লৈব্রে।

ভাগ্যচন্দ্র মহারাজনা কাইনা চীংদগী থৈবোং পাম্বী পুবকখিবা, উ অদুদগী মূর্ত্তি ৭ পুথোকখিবা, মূর্ত্তিশিং অদুবু লাৎচবা ফংজখিবা পুম্নমক মহাক্লা নীর্ণশংজবকখিবগা লোয়ননা মমৈথংদদি মশামক্কী পূন্সি শ্রী শ্রী গোবিন্দজিগী চবন্দা কৎথোকখি। ধর্ম্ম চেল্লবা বৈষ্ণব নিংথৌ অসিবু গুরু পরামানন্দ ঠাকুরনা দিক্ষা পীবিখি। মহাক্লা নূর্ণশিনা লাৎচবম্বা লাইশিং অদু ঙসিদি মহাক্কী চাদা [illegible] অমদি [illegible] মবি মতাশিংনা লাৎচৌদুনা সেবা চৎলি।

[illegible] লৈবিবা শ্রীব শিবদন অমসুং কৈশামপাঙা লৈবিবা শ্রী [illegible] মূর্ত্তিশিং অসিসু কাইনাগী থৈবোং পাম্বী অদুগী মশাকশিংদগী [illegible] হায়বনি।

[illegible] ১৮ শুবদা মহারাজ ভাগ্যচন্দ্র মুর্শিদাবাদতা গঙ্গা [illegible] ১৭৯৮ [illegible] অক্টোবর ২২ [illegible]। [illegible] অসিনা কৃষ্ণ সঙ্কীর্ত্তন, [illegible] অমদি লৈবাক [illegible] শ্রী শ্রী [illegible] অসিগী [illegible] লৈতৗবগদবা [illegible]।

মালেম অসিদা লৈবিবা মায়াম [illegible] মণিপুরগী মায়াম্বা শ্রী শ্রী গোবিন্দজী ([illegible]) গী [illegible] পুথোকখিবা কাইনাগী থৈবোং পাম্বী অসি [illegible]। [illegible] সেবা কমিটি, কাইনাগী লাইশঙ, [illegible] অমদি [illegible] কাইনাগী [illegible] গোবিন্দ [illegible] অসিগী [illegible]। [illegible] গোবিন্দজী

অযেকপা শক্তম অমা লাত্তুনা সেবা চথবি। কাইনাদা গোবিন্দ লাৎচদুনা শেবা চৎনবগী শিক্তা অসি ভাগ্যচন্দ্র মহারাজনা পাঙম্বম শাগৈদা শিন্নবম্বনি হায়না হায়। মখোয়না লাই অসিবু থরাই যাওনা অমদি নোল্লুক্না সেবা চৎচবিবমখে চাওখৎপা ওইগনি অদুগা মখোয়না সেবাদা থওইবক্ত্রুবা মতমদদি শাগৈ মুৎকনি হায়না নিংথৌনা মখা তানা তাকপীখিবগা লোয়ননা রাজর্ষী ভাগ্যচন্দ্রনা পাঙম্বম শাগৈবু লাল্লুপকী শিক্তাদগী কোকপীখি।

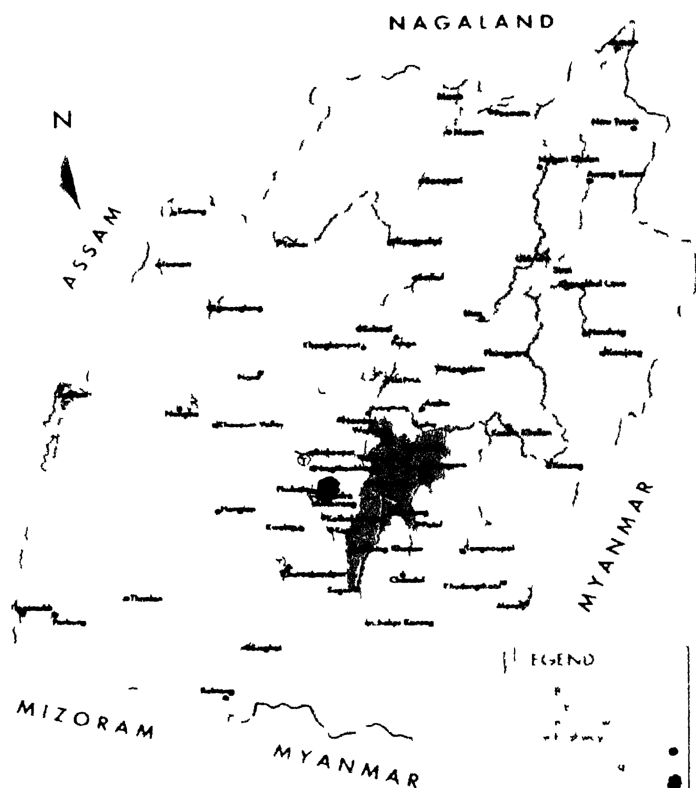
কাইনাগী অশেংবা থৈবোং পান্থী হৌবম্বা মফম অসি মণিপুর সরকারনা ইং কুমজা ১৯৯২ গী জুলাই ১০ দা থোকখিবা হুকুম নম্বর ডি সি (১)৮/১২/বিভেন্যু/৮০ (পার্ট) অসিগী মতুং ইন্না ডি মণিপুর এন্সিয়েন্ট এণ্ড হিষ্টোরিকেল মোনুমেন্টস এণ্ড অর্কিয়োলোজিকেল সাইটস এণ্ড রিমেন্স এক্ট, ১৯৭৬ কী মখাদা লৈবে হায়না লাওথোকখ্রে। ইম্ফাল ইষ্ট ডিষ্ট্রিক্টকী মনুংদা কাইনাগী লম একর ৭.২৩ পাক চাওবা ভিলেজ নং ৯১ কাইনাগা লম অসিগী পাট্টা হৌজিক পাঙম্বম শাগৈ সেবা কমিটি (রেজিষ্টর নং ৪৬৫ অফ ১৯৬৪) গী মিংদা লৈ। হৌজিক মফম অসি লাইনিংবা যাত্রিকশিংগী অশেংবা মফম অমা ওইরে। ভাবিযান চাং লান্দুনা কাইনা। ৎর্থসি পুক্নিং ওনবা খোঙচৎ অমানা মদাদি মসিদা মহৌশাগী ওইবা থজনবা দুশ কয়া উবগা লোয়ননা চাংগী নাপামদা কাঁহান হৌবগী শক্তম কয়া অমসু উবা ফংগানি।

মণিপুর সরকারনা লমকোইরবশিং যাম্না হেন্না লাকহনবগীদমক লৈফম চাফমগী খুদোংচাবা ফংহল্লবা টুরিষ্ট হোম অমসু মফম অসিদা শারে। থোইদোক হেন্দোক্না ধর্ম্মগী অশেংবা নুমিৎশিংদা ভক্তশিংনা মফম অসিদা উৎসব, হরি সঙ্কীর্ত্তন, রাসনচিংবা শ্রী শ্রী গোবিন্দজীগী চরন্দা কৎথদুনা খুরুমজবি। লম কোইবা অমদি ভক্তশিংবু নোল্লকপগা লোয়ননা মখোয়গী পেননবগীদমক পাঙম্বম শাগৈ শেবা কম্মিটিনা লৈজরি থাক্তা মতম কুইনদগী হোৎনদুনা লাক্লি।

অসিগুম্না শেংলবা মফম অসিবু হেন্না চাওখৎহন্নবগীদমক মীয়াম্না পীবিককপা মতম যাম্লবা মতেং অমদি পাউতাক কয়া কম্মিটি অসিনা তবাম্না লৌশিনজগনি।

****

MANIPUR



General Information

Area 22327 Sq Kms

State Capital Imphal

Districts 9 (Imphal East, Imphal West, Thoubal, Bishnupur, Chandel, Churachandpur, Ukhrul, Senapati & Tamenglong)

Population 23,88,634 2001 (Census)

Altitude 790 mtrs above MSL (Imphal)

Climate Max temp 32 C Min Temp 00oC

Rainfall 1467.5 mm

DOCUMENTS

Annexure I

CERTIFICATE

OF

REGISTRATION OF SOCIETIES

(ACT XXI OF 1860)

NO 466 OF 1964

I hereby certify that [illegible] SEVA COMMITTEE

has this day been registered under the Societies Registration Act XXI

of 1860.

Given under my hand and Seal at Imphal this 7th

day of October One thousand Nine hundred and sixtyfour

Anno Domini.

Dated Imphal

the 7 th October 1964.

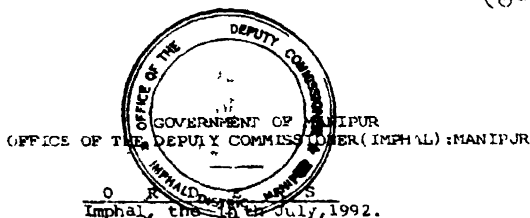
REGISTRAR OF SOCIETIES

MANIPUR

SEAL OF THE REGISTRAR OF SOCIETIES MANIPUR

Annexure II

(88



GOVERNMENT OF MANIPUR
OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER(IMPHAL):MANIPUR

O R D E R S
Imphal, the 15th July,1992.

No.DC(I)/8/12/Rev/80(Pt) : Whereas notification inviting objection claims of ownership by giving 30 days in respect of 13 Archaeological sites & Remains of Manipur Ancient & Historical Monuments has been made under Rule 7(2) of Manipur Ancient & Historical Monuments and Archaeological sites & Remains Rules, 1979. The undermentioned the persons have claimed ownership of the monuments and sites shown against each of them.

1. Shri P. Monori Singh, President, Pangambam Sagei Seva Committee, Keinou.	1) Sacred Jack Tree site, Keirao.
2. (a) Shri Hidam Gopal Singh, (b) " Hidam Subol Singh, (c) " Hidam Komol Singh, (d) " Hidam Modi Singh, (e) " Hidam Kulla Singh, (f) " Hidam Ibungoyaima Singh, (g) " Hidam Ibochouba Singh, (h) " Hidam Biramangol Singh & (i) " Hidam Tomba Singh All of Sekta Village.	2) Sekta Kei(Mound), Sekta
3. Shri. Y.Dhurma Singh, Khullakpa, Andro Village on behalf of People of Andro Village.	3) Sacred Fire Place of Andro, Andro.
4. Shri G.A.Bhubaneshwor Sharma, Secy. Shri Shri Madan Mohanji Seva Marup, Bhramapur Guruaribam Leikai.	4) Temple of Shri Krishna, Guru Aribam Leikai, Imphal
5. Shri Ibomcha Singh, Secy. Konthoujam Lairembi Chaoknat Thourang Marup.	5) Inscribed Stone monument Konthoujam.

Now, therefore, I, O. Nabakishore Singh, Deputy Commissioner Imphal in exercise of the powers confered upon me under Sub-Section 3 of Rule 7 of the Manipur Ancient & Historical Monuments and Archaeological Sites & Remains Rules, 1979 hereby order that the abovementioned persons(they) shall be treated as owners of the ancient monuments & sites shown against each of them.

P.T.O.....2/-

Further, the remaining 8 ancient monuments/sites namely:- 1) Kangla Porth, 30th AR, Imphal, 2) Temple of Leimapokpam Keirungba, MSRTC , Compound, 3) Temple of Thangal General Wangkhei 4) Temple of Sanamahi, 1st Bn. MR Compound, 5) Samadhi of Maharaj Khabag Dist. Judge Compound, 6) Samadhi of Maharaja Gambhir Singh, Langthabal, 7) A Manhir, State Musum Approach Road and 8) Inscribed Stone Monuments, 1st Bn. MR Compound shall have no owner under Rule 7 of the Manipur Ancient & Historical Monuments & Archaeological Sites & Remains, Rules, 1979.

Given under my hand and seal this day of 10 th of July 1992.

(O. Nabakishore Singh)
Deputy Commissioner, Imphal

....

Memo No.DC.I)/8/12/Rev/Rev/80(Pt) Imphal, the 10th July, 1992.

Copy to:-

1) The Commissioner(Revenue), Government of Manipur.
2) The Superintendent of Archaeology, Manipur.
3) The Sub-Divisional Officer/Imphal East-I, Sub-Divisional Officer/Imphal East-II, Sub-Divisional Officer/Imphal West-I, Sub-Divisional Officer/Imphal West-II.
4) Shri P. Mohori Singh, President, Pungambam Sagei Seva Committee, Keina.
5) Shri Hidam Gopal Singh & 8 others of Sekta.
6) Shri Y. Dharmo Singh, Khullakpa of Andro Village, Andro.
7) Shri G. A. Bhubaneshwor Sharma , Secretary, Shri Shri Madan Monhanji Seva Marup, Bramapur Guruaribam Leikai, Imphal.
8) Shri Ibomcha Singh, Secretary, Konthoujam Lairembi Chaokhat Thourang Marup, Konthoujam.

(O. Nabakishore Singh)
Deputy Commissioner, Imphal

....

......

(See R 16?)

JAMABANDI

About the Author



PANGAMBAM BHARAT SINGH, I.A.S.

Birth : Born on 1 March 1950 in Kongba Ucheckon Imphal He is the second son of Late Pangambam Nipamacha Singh and Pangambam Ongbi Ningthoujam Ningol Tezpati Devi

Education : Shri Bharat grew up as a brilliant student and stood first among the successful B A Honours candidates in Political Science (1970) in Manipur and first class second position in M A in Political Science (1972) under the Gauhati University He was awarded as the best student of Political Science Department Gauhati University for the year 1972

Service Career : He entered Government service as a Lecturer in Political Science in October 1973 at Maharaja Bodhchandra College Imphal but resigned as Lecturer in March 1975 on entering the Manipur Civil Service (MCS) He has been promoted to IAS (1985) Served in various capacities under the Government of Manipur including Assistant Commissioner to DC/Ukhrul S D O (Imphal East) Chief Executive Officer (District Council Churachandpur) Treasury Officer (Churachandpur) Under Secretary/Deputy Secretary/Additional Secretary/Special Secretary of various Administrative Deptts Director Rural Development and Panchayati Raj Deputy Commissioner (Chandel) Director Publicity & Tourism Director Settlement & Land Records Director Vigilance Director MAHUD Secretary/Commissioner Vety & A H DP & AR GAD PHED Education Revenue Health RD & PR IFCD IPR etc and at present he is the Commissioner Art & Culture and Special Secretary (Cabinet) Govt of Manipur

Awards : He has been awarded the SECULAR INDIA HARMONY AWARD 1995 by United Children s Movement New Delhi and conferred the Award by Shri Syed Sibte Razi Minister of State for Home Affairs Government of India on 04 12 1995 at the Conference Hall North Block New Delhi Many organisations have recommended for awards but he has turned down

Credits : Published books **"Kaina Laiphamgi Wari"** in 1994 (the book deals with the sacred place Kaina – a place of tourist interest and historical importance) **"Elections in Manipur"** (May 1997) and **"Kangla : The National Heritage of Manipur"** in 2008 (The book deals with the historical importance of the sacred place Kangla and its developments and also depicts the merits of the Concept Development Plan of Kangla undertaken by the Govt of Manipur) Contributed articles on various topics especially on Public Administration Development Peace and National Integration and the same had been published in different publications of the Government and other private organisations Shri Singh has been taking active part in social educational and cultural activities from his boyhood

Hobby : Reading writing social and cultural activities including seeing movies He is a friend to everybody